



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

Prot. n. 3862/D1

Casavatore, 21/10/2015

Alle spett.li Società / Fondazioni:

NEW EUROPE LINGUE
Via Scarlatti, 105 – Napoli
info@neweuropelingue.it

Fondazione IRFO
Via Pecchia, 153 – Arzano (NA)
irfo@irfo.net

ENSTAC s.r.l. Formazione Linguistica
Via Croce Rossa, 14 – Napoli
info@enstac.it

FORM RETAIL s.r.l.
Riviera di Chiaia, 124 – Napoli
info@formretail.it

AMI TRAINING Sooc. Coop. Soc.
Viale della Pace, 64 – Brusciano (NA)
info@amitraining.it

**All'Albo d'Istituto
Al sito web**

CIG Z131B9B89F

OGGETTO: *richiesta preventivo di offerta per l' affidamento corsi di lingua inglese con esperti madrelingua per l'anno scolastico 2016/17*

IL DIRIGENTE SCOLASTICO

VISTA la Determina prot. 3797/A2 del 17/10/2016

invita le Società/Fondazioni in indirizzo a far pervenire la propria migliore offerta per lo svolgimento di corsi di lingua inglese con esperti madrelingua per l'anno scolastico 2016/17.

OGGETTO DEL SERVIZIO:

Erogazione corsi di lingua inglese con esperti madrelingua con le seguenti modalità:
lingua inglese con esperto (livello C2) nell'insegnamento alla fascia d'età 3-6 anni in orario curricolare;

Via Meucci, 3 – 80020 Casavatore (NA)
C.F. 93042550637 – Tel./fax 0817386253 – e-mail: naic8a700a@istruzione.it
<http://www.istitutocomprensivodecurtis.gov.it>



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

supporto con assistente madrelingua in orario curricolare per la classi dalla 1° alla 5° primaria;
insegnamento lingua inglese con docente madrelingua in orario extracurricolare per la classi dalla 1° alla 5° primaria;
insegnamento lingua inglese con docente madrelingua in orario extracurricolare per le classi 5° primaria e 1°, 2°, 3° scuola secondaria di primo grado + eventuale certificazione LCCI (con costi aggiuntivi)

CRITERIO DI AGGIUDICAZIONE:

Minor prezzo, come descritto nel capitolato speciale (allegato 1).
L'aggiudicazione avrà luogo anche in presenza di una sola offerta, purché valida.
E' fatto divieto di subaffittare l'esecuzione del servizio.

MODALITA' DI PRESENTAZIONE OFFERTE:

L'offerta deve essere presentata in un plico contenente:

- Busta A sigillata e contrassegnata dalla dicitura "Documentazione Amministrativa" contenente le dichiarazioni e le certificazioni di cui all'art. 3 del Capitolato Speciale (all. 1).
- Busta B sigillata e contrassegnata dalla dicitura "Offerta economica" contenente il modello B compilato.

Il plico contenente la busta A e la busta B sarà chiuso e controfirmato sui lembi di chiusura e recherà la seguente dicitura: "Contiene preventivo per il servizio di erogazione corsi di lingua inglese con esperti madrelingua". Il plico con gli estremi del mittente sarà indirizzato al Dirigente Scolastico dell'Istituto Comprensivo Statale "Antonio De Curtis", Via Meucci, 3 - 80020 Casavatore (NA).

TERMINI PER LA PRESENTAZIONE DELLE OFFERTE:

Il plico, nelle modalità suddette, dovrà pervenire improrogabilmente entro le ore 12.00 del giorno 04/11/2016 (N.B. non fa fede la data del timbro postale) con le seguenti modalità:

- a) a mezzo raccomandata con avviso di ricevimento;
- b) consegna *brevi manu* presso l'Ufficio Protocollo dell'Istituto che rilascerà apposita ricevuta. Del giorno e ora di arrivo dell'offerta farà fede il timbro apposto dall'Ufficio Protocollo.

Non saranno accettate offerte pervenute oltre il limite di tempo su indicato, per cui il rischio della mancata consegna dell'offerta nei termini indicati resta ad esclusivo carico dell'azienda fornitrice.

Non saranno valutate offerte incomplete o condizionate o mancanti di uno dei documenti richiesti all'art. 3 del capitolato speciale o non recanti la firma del legale rappresentante, con la quale si accettano senza riserve tutte le condizioni riportate nel capitolato.

L'offerta presentata non potrà essere ritirata, modificata o sostituita con altra in sede di gara ed impegnerà la Ditta fin dal momento della presentazione.

APERTURA DEI PLICHI:

L'apertura dei plichi contenenti le offerte sarà effettuata presso l'ufficio di presidenza dell'Istituto Comprensivo Statale "Antonio De Curtis" il 07/11/2016 alle ore 11,00.

L'Istituzione si impegna a comunicare tempestivamente, tramite comunicazione all'Albo e al sito web, eventuali variazioni avvenute a causa di forza maggiore.

All'operazione predetta potrà partecipare un rappresentante di ogni Società/Fondazione.



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

Successivamente si procederà alla valutazione delle offerte ed alla predisposizione del prospetto comparativo.

L'aggiudicazione sarà disposta con provvedimento del Dirigente sulla base delle offerte presentate; l'eventuale materiale tecnico-illustrativo resterà di proprietà dell'istituto e non sarà restituito.

Le dichiarazioni, pena l'esclusione della gara, devono essere complete di fotocopia di idoneo documento di identità valido del sottoscrittore.

PUBBLICITA':

Il presente bando è diffuso con le seguenti modalità:

- affissione all'Albo dell'Istituto
- Pubblicazione sul sito web

RESPONSABILE DEL PROCEDIMENTO:

Dirigente Scolastico prof. Giuliano Mango

TRATTAMENTO DATI PERSONALI:

ai sensi dell'art. 13 D.Lgs. 196/03 si informa che:

- le finalità a cui sono destinati i dati raccolti e le modalità di trattamento riguardano la procedura di quanto oggetto della presente richiesta di offerta, nella piena tutela dei diritti dei concorrenti e della loro riservatezza.
- Il conferimento dei dati è obbligatorio e l'eventuale rifiuto comporterà la mancata prosecuzione della fase precontrattuale o la mancata o parziale esecuzione del contratto.
- Il trattamento dei dati avviene attraverso il sistema informatizzato o mediante archivi cartacei.
- Titolare del trattamento è il Dirigente Scolastico.
- Responsabile del trattamento dei dati è il D.S.G.A. ed incaricati sono gli assistenti amministrativi oltre a soggetti eventualmente componenti della commissione di valutazione delle offerte.
- I diritti degli interessati sono quelli di cui all'art.7 del D.Lgs 196/03.

CONTROVERSIE:

In caso di controversie il Foro competente è quello di Napoli.


IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Giuliano Mango



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

ALLEGATO 1 CAPITOLATO SPECIALE CIG Z131B9B89F

Art. 1 – Generalità

Questo Istituto ha determinato di procedere ad una gara per la fornitura del servizio di Erogazione corsi di lingua inglese con esperti madrelingua per l'anno scolastico 2016/2017 con le seguenti modalità:

- lingua inglese con esperto (livello C2) nell'insegnamento alla fascia d'età 3-6 anni in orario curricolare;
- supporto con assistente madrelingua in orario curricolare per la classi dalla 1° alla 5° primaria;
- insegnamento lingua inglese con docente madrelingua in orario extracurricolare per la classi dalla 1° alla 5° primaria;
- insegnamento lingua inglese con docente madrelingua in orario extracurricolare per le classi 5° primaria e 1°, 2°, 3° scuola secondaria di primo grado + eventuale certificazione (con costi aggiuntivi)

Si chiede pertanto la migliore offerta che sarà valutata in termini di minor prezzo.

Art. 2 - Oggetto della gara

Il presente capitolato ha per oggetto:

"Richiesta di preventivo per l'affidamento corsi di lingua inglese con esperti madrelingua per l'anno scolastico 2016/17" con le possibili articolazioni di cui all'art. 1

Le articolazioni sono state indicate ai fini della comparazione e della scelta della Società/Fondazione miglior offerente.

Art. 3 – Modalità di presentazione delle offerte

Per l'ammissione alla gara ciascun partecipante, a pena di esclusione, dovrà compilare l'allegato " B" (offerta economica) da inserire nella busta B e dovrà compilare l'Allegato "A" (modulo di partecipazione) e produrre la seguente documentazione amministrativa da inserire nella Busta A secondo le modalità e la tempistica previsti nel bando di gara:

1. Dichiarazione sottoscritta dal titolare o dal legale rappresentante, in carta libera, con acclusa fotocopia leggibile di un documento di riconoscimento, con la quale lo stesso attesti sotto la propria personale responsabilità:

- a. di non aver riportato condanne penali e di non avere carichi pendenti, di non aver riportato condanna, con sentenza passata in giudicato, per un reato che incida gravemente sulla moralità professionale o per delitti finanziari, nonché di non aver mai reso false dichiarazioni nel fornire informazioni che possono essere richieste in relazione al possesso dei requisiti necessari alla partecipazione ad appalti pubblici di forniture;
- b. di avere preso conoscenza di tutte le circostanze generali e particolari di cui all'oggetto della gara, contenuti nel Capitolato Speciale d'Appalto;
- c. che la Società partecipante non sia in stato di fallimento, di liquidazione, di cessazione attività, di amministrazione controllata, di concordato preventivo, di non avere in corso un procedimento per la dichiarazione di una di tali situazioni, di non versare in stato di sospensione dell'attività;



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

d. che la stessa sia in regola con le disposizioni di legge in materia di contributi previdenziali, assistenziali ed assicurativi per i propri lavoratori dipendenti ed altresì con gli obblighi nascenti dalle disposizioni di legge italiane in materia di imposte e tasse (consegna DURC);

e. l'indicazione dei nominativi delle persone delegate a rappresentare ed impegnare legalmente l'impresa;

f. l'indicazione del numero di Codice Fiscale / Partita IVA;

g. l'indicazione del numero di matricola INPS;

2. Dichiarazione agli effetti dell'art. 3 L. 136/2010:

La scuola e la ditta aggiudicatrice della gara assumono gli obblighi di tracciabilità di cui alla legge 136 del 13.08.2010.

L'aggiudicatario della gara s'impegnerà a comunicare gli estremi identificativi del Conto corrente dedicato di cui al medesimo comma 1 art. 3 legge 136 del 13/08/2010 entro 7 giorni dalla conclusione del contratto nonché entro lo stesso termine le generalità e il codice fiscale delle persone delegate ad operare.

S'impegna altresì a comunicare tempestivamente ogni eventuale variazione.

Art. 4 – Valutazione delle offerte

L'aggiudicazione avverrà secondo il criterio del minor prezzo, ai sensi dell'art. 95 del D.L.VO n. 50/2016, a favore della ditta che avrà formulato l'offerta col minor prezzo a seguito di una valutazione comparativa dei preventivi pervenuti entro il termine prefissato.

L'istituto valuterà esclusivamente offerte comprendenti tutte le voci richieste e non offerte parziali.

L'aggiudicazione diverrà definitiva ed efficace dopo la verifica del possesso dei requisiti ai sensi dell'art. 12 del D.Lgs. 163/2006.

L'istituzione scolastica si riserva la facoltà insindacabile di non dar luogo alla gara o di prorogare, eventualmente, la data, senza che i concorrenti possano avanzare alcuna pretesa al riguardo.

L'istituzione scolastica si riserva inoltre la facoltà di non procedere all'aggiudicazione del servizio qualora nessuna delle offerte presentate venga ritenuta conveniente od idonea in relazione all'oggetto del contratto ai sensi dell'art. 95 del D.Lgs. n. 50/2016, o economicamente congrua o per motivi di pubblico interesse, senza che gli offerenti possano richiedere indennità o compensi di sorta.

Art. 5 Responsabilità dei docenti madrelingua

Nello svolgimento della prestazione di insegnamento l'affidatario si impegna, attraverso i docenti madrelingua, alla vigilanza sugli alunni per i quali l'attività è prestata, assumendo la relativa responsabilità per i danni che avessero a verificarsi nel tempo di affidamento ad essi degli alunni. L'affidatario si obbliga altresì, attraverso i docenti madrelingua, alla custodia degli arredi, degli oggetti e di qualsiasi altro materiale utilizzato o comunque presente nel tempo di espletamento della prestazione. Le disposizioni del presente articolo non si applicano agli assistenti madrelingua, che affiancano il docente dell'Istituzione Scolastica in orario curricolare.

Art. 6 – Obblighi di effettuazione del servizio, spese contrattuali e oneri vari

Sono a carico dell'affidatario, intendendosi ricompresi nel corrispettivo contrattuale, tutti gli oneri ed i rischi relativi e/o connessi alle attività ed agli adempimenti necessari per l'esecuzione delle prestazioni oggetto del presente bando, nonché ogni attività che si rendesse

Via Meucci, 3 – 80020 Casavatore (NA)

C.F. 93042550637 – Tel./fax 0817386253 – e-mail: naic8a700a@istruzione.it

<http://www.istitutocomprensivodecurtis.gov.it>



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

necessaria per l'espletamento delle stesse o, comunque, opportuna per un corretto adempimento delle obbligazioni previste.

L'affidatario si impegna ad ottemperare a tutti gli obblighi verso i propri dipendenti derivanti da disposizioni legislative e regolamenti vigenti in materia di lavoro, previdenza, assicurazione e disciplina infortunistica assumendo a proprio carico tutti i relativi oneri. In particolare si impegna a rispettare, nell'esecuzione delle prestazioni derivanti dal presente affidamento di incarico, le norme di cui al D.Lgs. 81/2008 e ss.mm. e ii.

L'affidatario garantisce che tutte le risorse impiegate nello svolgimento delle attività definite dal presente bando sono dotate di idonea copertura assicurativa per danni riportati nell'esecuzione delle prestazioni in tutti i luoghi in cui si svolgerà la stessa.

L'affidatario si obbliga, altresì, ad applicare, nei confronti delle persone che a qualsiasi titolo collaborano alla realizzazione dei servizi previsti dal presente bando, i rispettivi CCNL di categoria, provvedendo, altresì, al versamento dei contributi assicurativi di legge, esonerando completamente l'Istituto scolastico da ogni e qualsiasi responsabilità per danni prodotti a terzi in dipendenza di attività espletate.

Art. 7 - Osservanza delle Norme

Oltre all'osservanza delle norme e condizioni specificate nel presente disciplinare, la Ditta assegnataria dell'appalto assume l'obbligo di osservare e di far osservare ai propri dipendenti tutte le disposizioni stabilite da Leggi e Regolamenti in vigore o emanati nel corso del contratto, che comunque siano applicabili all'espletamento del servizio.

Art. 8 - Stipulazione del contratto

L'Istituzione Scolastica notificherà all'Ente, una volta espletata la gara, l'avvenuta aggiudicazione della fornitura, chiedendo, altresì, la trasmissione dei documenti necessari per la stipula del contratto. Nella data che verrà fissata dalla scuola si provvederà alla stipula del contratto di appalto.

Art. 9 - Risoluzione del contratto

In tutti i casi di inadempimento da parte dell'aggiudicatario, anche di uno solo degli obblighi derivanti dal contratto, questo potrà essere risolto dall'Amministrazione ai sensi delle disposizioni del Codice Civile.

E' prevista la risoluzione contrattuale, inoltre, anche nei seguenti casi:

- a) nel caso di riscontrata non veridicità in tutto o in parte delle dichiarazioni e dei contenuti della documentazione d'offerta, anche se riscontrata successivamente alla stipula del contratto ed a forniture parzialmente eseguite;
- b) quando l'aggiudicatario venga sottoposto ad una procedura di fallimento;
- c) nel caso di gravi e ripetute inadempienze dell'aggiudicatario;
- d) sospensione o arbitrario abbandono del servizio;
- e) cessione ad altri in tutto od in parte del servizio;

Nelle ipotesi sopra descritte il contratto sarà risolto di diritto con effetto immediato a seguito della dichiarazione dell'Amministrazione appaltante, in forma di lettera raccomandata, di volersi avvalere della clausola risolutiva. Nel caso di risoluzione del contratto l'aggiudicatario è obbligato alla immediata sospensione del servizio e al risarcimento dei danni consequenziali.

- e) cessione ad altri in tutto od in parte del servizio.



UNIONE EUROPEA

FONDI
STRUTTURALI
EUROPEI

pon
2014-2020

PER LA SCUOLA - COMPETENZE E AMBIENTI PER L'APPRENDIMENTO-FESR



Ministero dell'Istruzione, dell'Università e della Ricerca
Dipartimento per la Programmazione
Direzione Generale per interventi in materia di edilizia
scolastica, per la gestione dei fondi strutturali per
l'istruzione e per l'innovazione digitale
Ufficio IV

MIUR

ISTITUTO COMPRENSIVO STATALE "Antonio De Curtis" Casavatore (NA)

Art. 10 - Aggiudicazione della fornitura

L'Amministrazione comunicherà l'esito, all'aggiudicatario entro 10 giorni dall'espletamento della gara, invitandolo alla produzione di eventuale documentazione ritenuta utile ed alla successiva sottoscrizione del contratto.

Art. 11 - Validità dei prezzi

I prezzi si intendono fissati dalla Società / Fondazione in base a calcoli di propria convenienza e quindi, sono indipendenti da qualunque eventualità che essa non abbia tenuto presente; non potranno pertanto subire alcun aumento dopo l'aggiudicazione e per tutto il termine di esecuzione della fornitura del servizio.

Art. 12 - Subappalto

Per l'esecuzione dei servizi è fatto divieto assoluto di ricorrere al subappalto.

Art. 13 - Modalità di pagamento

Il pagamento verrà corrisposto dall'Istituto Comprensivo "Antonio De Curtis" alla Società / Fondazione aggiudicataria con le seguenti modalità:

prima quota, pari a metà dell'importo, entro il 31 marzo 2017, previa presentazione di regolare fattura;

seconda quota, a saldo dell'intero importo, entro il 30 maggio 2017, previa presentazione di regolare fattura.

L'incarico non darà luogo a trattamento previdenziale ed assistenziale.

Art. 14 - Informativa

L'istituto informa che i dati forniti per le finalità connesse alla gara saranno trattati in conformità alle disposizioni del DLgs 196/03 e saranno comunicati a terzi solo per motivi inerenti la stipula e la gestione del contratto. Gli Enti hanno facoltà di esercitare i diritti previsti dall'art. 7 del DLgs. 196/03.

Per quanto non previsto nel presente Capitolato e nel Bando di gara, valgono le disposizioni legislative vigenti in materia.


IL DIRIGENTE SCOLASTICO
Prof. Giuliano Mango